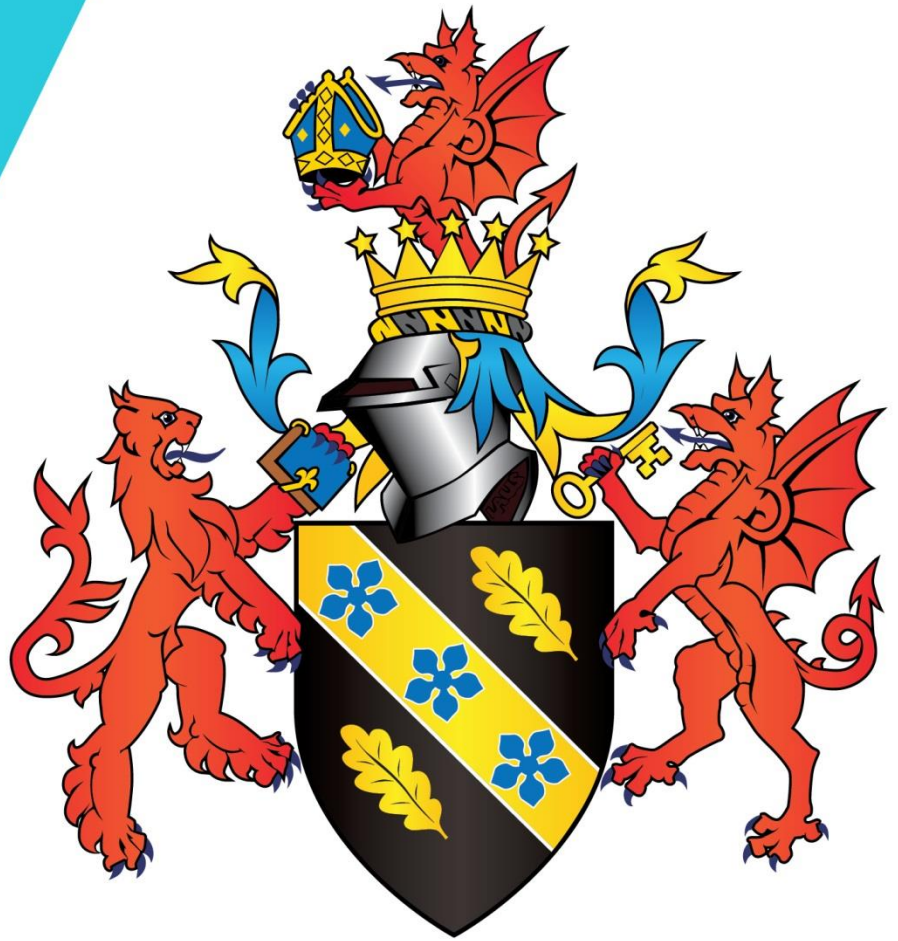




Prifysgol Cymru  
Y Drindod Dewi Sant  
University of Wales  
Trinity Saint David



Polisi Disgyblu  
Myfyrwyr  
(Camymddwyn  
Anacademaidd)

# Cynnwys

1. Cyflwyniad.....	3
2. Diben.....	3
3. Cwmpas.....	3
4. Y berthynas a'r rhyngwyneb â pholisïau a gweithdrefnau eraill .....	4
5. Cyfrifoldebau.....	5
6. Diffiniadau.....	5
7. Addasiadau rhesymol ac amgylchiadau lliniarol.....	6
8. Cefnogaeth.....	7
9. Diarddel uniongyrchol o elfen o fodwl .....	8
10. Prosesau ar gyfer mân droseddau a thramgwyddau ymddygiad honedig .....	8
11. Prosesau Troseddol.....	9
12. Gweithdrefnau: egwyddorion cyffredinol.....	10
13. Prosesau'n ymwneud â mwy nag un myfyriwr .....	12
14. Camau rhagofalus ar gyfer troseddau neu dramgwyddau ymddygiad mawr honedig .....	12
15. Gweithdrefnau ar gyfer ymchwilio i droseddau neu dramgwyddau ymddygiad mawr honedig	14
16. Canlyniadau a chosbau .....	15
17. Ailystyried yr un drosedd .....	16
18. Gweithdrefnau ar gyfer troseddau neu dramgwyddau ymddygiad mawr honedig anghymhleth .....	16
19. Gweithdrefnau ar gyfer troseddau neu dramgwyddau ymddygiad mawr honedig cymhleth .	16
20. Apelio .....	17
21. Paramedrau cyfrinachedd.....	18
22. Llinellau amser safonol .....	18
23. Monitro .....	20
24. Goblygiadau Adnoddau.....	20
25. Asesu Effaith .....	20
26. Awdur y polisi: Dr Mirjam Plantinga, PIGC (Profiadau Myfyrwyr) .....	21
27. Rheoli fersiynau'r ddogfen.....	21

## 1. Cyflwyniad

- 1.1 Mae'r polisi hwn yn cynnwys gweithdrefnau'r Brifysgol ynghylch camymddwyn anacademaidd gan fyfyrwyr ac yn nodi'r gweithdrefnau i'w dilyn pan wnaethpwyd honiad o gamymddwyn anacademaidd.
- 1.2 Mae'r polisi'n mabwysiadu egwyddorion ac arfer da nifer o ddogfennau'r sector:
  - OIA: The Good Practice Framework: Disciplinary Procedures (2018)
  - Universities UK and Pinsent and Mason: Guidance for Higher Education Institutions: How to Handle Alleged Student Misconduct Which May Also Constitute a Criminal Offence (2016);
  - Universities UK: Changing the Culture: Report of the Universities UK Taskforce examining violence against women, harassment and hate crime affecting university students (2016);
  - Universities UK: Changing the Culture: One Year On: An assessment of strategies to tackle sexual misconduct, hate crime and harassment affecting university students (2018).

## 2. Diben

- 2.1 Diben y polisi hwn yw meithrin diwylliant lle na chaiff camymddwyn anacademaidd ei oddef a darparu amgylchedd dysgu cynhwysol, cefnogol a diogel, lle gall yr holl fyfyrwyr a'r staff ffynnu a chyflawni eu potensial personol.
- 2.2 Ceisia'r polisi hefyd sicrhau y cynhelir gweithdrefnau disgyblu am gamymddwyn anacademaidd mewn modd teg a thryloyw, bod y Brifysgol yn gweithredu dyletswydd gofal briodol, yn defnyddio egwyddorion cyfiawnder naturiol, ac yn cydymffurfio â deddfwriaeth hawliau cyfartal, hawliau dynol a phob deddfwriaeth berthnasol arall yn y maes hwn.

## 3. Cwmpas

- 3.1 Mae'r polisi hwn yn berthnasol i'r holl fyfyrwyr a gofrestrwyd yn uniongyrchol ym Mhrifysgol Cymru Y Drindod Dewi Sant.
- 3.2 Yn achos myfyrwyr a gofrestrwyd mewn sefydliadau partneriaeth gydweithredol neu yng Ngholegau Cyfansoddol y Brifysgol, dilyni'r gweithdrefnau'r sefydliad hwnnw yn y lle cyntaf. Fodd bynnag, mae hawl i'r myfyrwyr hyn gyflwyno apêl i'r Brifysgol ynghylch canlyniad eu hachos. Gweler adran 20 y polisi hwn.
- 3.3 Mewn achosion lle cyflawnwyd trosedd honedig gan fyfyrwr sydd yn fyfyrwr ac yn aelod o staff, yn gyntaf penderfynir a ddylid cychwyn gweithdrefnau disgyblu myfyrwr neu staff.
- 3.4 Gellir cymhwyso'r polisi hwn i gyn-fyfyrwyr Prifysgol Cymru Y Drindod Dewi Sant, yn enwedig pan gychwynwyd gweithdrefnau disgyblu tra oedd y cyn-fyfyrwr yn fyfyrwr cofrestredig yn y Brifysgol.
- 3.5 Mae'r polisi hwn yn cwmpasu camymddwyn anacademaidd honedig gan fyfyrwr sy'n digwydd o fewn neu y tu allan i dir ac adeiladau'r Brifysgol (yn cynnwys ar y cyfryngau cymdeithasol) lle mae'r ymddygiad wedi effeithio ar y Brifysgol ei hun, ar fyfyrwr neu gyflogai yn y Brifysgol, ar bobl eraill sy'n ymweld, yn gweithio neu'n astudio yn y Brifysgol, ar aelod o'r cyhoedd neu ar unrhyw drydydd parti arall.

- 3.6 Yng nghyswllt camymddwyn anacademaidd y tu allan i dir ac adeiladau'r Brifysgol, gall y Brifysgol gymryd camau os bydd y camymddwyn honedig yn digwydd yn ystod gweithgareddau'r Brifysgol (e.e. ar leoliadau a theithiau maes neu wrth astudio neu ddefnyddio cyfleusterau mewn sefydliadau partner) neu gymryd camau disgyblu mewn ymateb i ymddygiad sy'n effeithio ar enw da'r Brifysgol yn y gymuned leol neu'n fwy eang.
- 3.7 Disgrifia'r polisi'r gweithdrefnau disgyblu mewnol ac amlinella sut mae'n delio â materion disgyblu a allai fod yn droseddau yn erbyn y gyfraith.
- 3.8 Mae'r gallu gan y Brifysgol i gymryd camau disgyblu yn erbyn myfyriwr o'i dewis ei hun os na ddymuna'r myfyriwr neu'r aelod o staff sy'n rhoi gwybod am y camymddwyn wneud cwyn ffurfiol.

## 4. Y berthynas a'r rhyngwyneb â pholisïau a gweithdrefnau eraill

- 4.1 Mae nifer o strategaethau, polisïau a gweithdrefnau sy'n gysylltiedig â'r Gweithdrefnau Disgyblu Myfyriwr, yn cynnwys y canlynol:
  - a. Y Polisi Addasrwydd i Ymarfer
  - b. Y Polisi Addasrwydd i Astudio
  - c. Gweithdrefnau Twyll
  - d. Y Polisi Aflonyddu a Bwlio
  - e. Y Polisi Iechyd a Diogelwch
  - f. Technoleg a Systemau Gwybodaeth: Polisi Defnydd Derbyniol
  - g. Gweithdrefnau Prevent
  - h. Y Polisi Perthnasoedd Proffesiynol
  - i. Polisi'r Cyfryngau Cymdeithasol
  - j. Y Polisi Diogelu Plant
  - k. Y Cynllun Cydraddoldeb Strategol
  - l. Y Weithdrefn Ymarfer Annheg (ar gyfer Camymddwyn Academaidd)
- 4.2 Cyn cychwyn unrhyw weithdrefnau ffurfiol, bydd y Brifysgol yn ystyried pa weithdrefn(au) yw'r rhai mwyaf priodol i'w defnyddio mewn cysylltiad â'r drosedd honedig.
- 4.3 Bydd y Brifysgol yn ailasesu hyn fel y bo'n briodol a gall newid neu ychwanegu gweithdrefnau fel y bo'n briodol. Er enghraifft, pan ddaw'n glir bod problemau gwaelodol o ran iechyd corfforol neu iechyd meddwl gellir defnyddio'r polisi Addasrwydd i Astudio yn hytrach na'r Polisi Disgyblu Myfyriwr ar gyfer tramgwyddau ymddygiad honedig. Mae'n bosibl y gweithredir dwy weithdrefn yn gyfochrog, er enghraifft Polisi Defnydd Derbyniol Technoleg a Systemau Gwybodaeth ar y cyd â'r Polisi Disgyblu Myfyriwr neu'r Polisi Disgyblu Myfyriwr ar y cyd â'r Polisi Addasrwydd i Ymarfer. Neu gall fod y dilynir y Polisi Disgyblu Myfyriwr gan weithdrefnau dan y Polisi Addasrwydd i Ymarfer os profir camymddwyn. Os cychwynnir prosesau ffurfiol yn erbyn myfyriwr yn sgil honiad o aflonyddu a bwlio dan y Polisi Aflonyddu a Bwlio, defnyddir y Polisi Disgyblu Myfyriwr (Camymddwyn Anacademaidd).
- 4.4 Os ydy dau neu fwy o bolisïau neu weithdrefnau'n gymwys ar yr un pryd, fel arfer bydd un o'r bolisïau'n brif bolisi yn nhermau proses.
  - 4.4.1 Caiff myfyriwr y gwnaethpwyd honiad yn ei erbyn, wybod pa bolisi, polisïau a / neu weithdrefnau a ddefnyddir yn ei achos.

## 5. Cyfrifoldebau

- Y Cyngor sy'n goruchwylio cynnal disgyblaeth ac ymddygiad da.
- Cyfrifoldeb y Senedd yw cynnal disgyblaeth ac ymddygiad da.
- Goruchwylir gweithdrefnau disgyblu myfyrwyr sy'n ymwneud â chamymddwyn anacademaidd ar ran y Senedd gan y Pro Is-Ganghellor Cysylltiol (Profiadau Myfyrwyr).
- Y Dirprwy Is-Ganghellorion sy'n gyfrifol am wneud penderfyniadau ynghylch gohirio neu derfynu astudiaethau.
- Mae Swyddogion Achosion yn cyflawni ystod o rolau yng nghyswllt achos disgyblu, yn cynnwys ymgymryd ag unrhyw asesiad risg rhagarweiniol, cwblhau ymchwiliad, gwneud argymhelliad a oes angen i achos fynd at Banel Disgyblu, a chynnal a chwblhau prosesau'n ymwneud â mân droseddau. Mae'n bosibl y bydd mwy nag un Swyddog Achosion ar gyfer achos penodol, a bydd rôl benodol gan bob swyddog ynglŷn â'r achos.
- Bydd Uwch Swyddog yn cynnal yr adolygiad o apêl.
- Mae Deoniaid Cyfadrannau a'r Penaethiaid / Cyfarwyddwyr Gwasanaethau Proffesiynol perthnasol yn gyfrifol am sicrhau y defnyddir y gweithdrefnau a amlinellir yn y polisi hwn yn briodol ar gyfer unrhyw fân droseddau neu dramgwyddau ymddygiad honedig yr ymdrinnir â nhw ar lefel leol.

## 6. Diffiniadau

- 6.1 Cyhoeddwyd **Cod Ymddygiad Myfyrwyr** sy'n nodi safonau ymddygiad disgwylledig ac sy'n rhoi enghreifftiau o gamymddwyn anacademaidd. Bydd unrhyw ymddygiad sy'n mynd yn groes i'r Cod Ymddygiad Myfyrwyr hwn yn gyfystyr â thor-disgyblaeth. Noda'r Cod Ymddygiad Myfyrwyr yr ystod o gosbau y gellir eu defnyddio yng nghyswllt y mathau gwahanol o gamymddwyn anacademaidd.
- 6.2 Mae troseddau disgyblu'n debygol o gwmpo i un o'r categorïau isod:
- Gweithredoedd sy'n achosi **tralod neu niwed** gwirioneddol neu bosibl i bobl eraill;
  - Gweithredoedd sy'n achosi **difrod** gwirioneddol neu bosibl i **eiddo** pobl eraill;
  - Gweithredoedd a all atal neu darfu ar **weithrediad arferol** y Brifysgol;
  - Gweithredoedd a all achosi **niwed i enw da**'r Brifysgol o ganlyniad i gamymddwyn gan y tramgwyddwr honedig;
  - Gweithredoedd **sy'n rhwystro neu'n ymyrryd â chyflawniad gwaith/astudio** gan aelodau'r Brifysgol, neu'n effeithio ar weithrediadau arferol y Brifysgol.
- 6.3 Mae enghreifftiau o gamymddwyn anacademaidd yn cynnwys:
- Ymddygiad gwrthgymdeithasol;
  - Ymddygiad amhriodol, camdriniol neu fygythiol yn cynnwys ar y cyfryngau cymdeithasol;
  - Peryglu diogelwch a/neu les staff, myfyrwyr eraill, neu ymwelwyr;
  - Camymddwyn rhywiol;
  - Trais, aflonyddu a throseddau casineb;
  - Ymddygiad sy'n debygol o ddwyn anfri ar y Brifysgol, megis ymddygiad aflonyddgar yn y gymuned;
  - Cam-drin mynediad i'r rhyngwyd, megis ymweld â gwefannau amhriodol, lanlwytho/lawrlwytho cynnwys amhriodol, lledaenu firsau cyfrifiadurol;

- Ymddygiad aflonyddgar ar dir neu adeiladau'r Brifysgol, megis cychwyn larymau tân neu rwystro mynediad i adeiladau neu ystafelloedd;
  - Difrod i eiddo'r Brifysgol neu gam-drin ei chyfleusterau;
  - Achosi pryder ynghylch iechyd neu ddiogelwch;
  - Dibynnu ar ddogfennau twyllodrus, wedi'u ffugio neu wedi'u hanwirio, a ffurfiau eraill ar ddichell gyda'r bwriad o gael mantais, er enghraifft cyflwyno honiadau o amgylchiadau lliniarol sy'n dwyllodrus neu anwirio tystiolaeth i gefnogi honiadau o amgylchiadau lliniarol;
  - Ymddygiad arall a all hefyd fod yn drosedd sy'n torri'r gyfraith.
- 6.4 Bydd troseddau disgyblu'n cael eu dosbarthu'n droseddau **mân** neu **fawr** yn ôl difrifoldeb y camymddwyn. Gall cyfres o fân droseddau disgyblu gyfrif yn drosedd fawr, yn enwedig pryd mae ymyrraeth gynharach neu gamau unioni wedi methu (gweler 10.9 ac 16.4).
- 6.5 Yng nghyswllt troseddau mawr, bydd yr ymchwiliad yn ceisio sefydlu a ydy'r achos yn un **cymhleth** neu **anghymhleth**. Cyfeirir achosion cymhleth at Banel Disgyblu; bydd achosion anghymhleth yn symud ar unwaith tuag at ganlyniad. Mae achosion **cymhleth** yn cynnwys achosion lle nad addefir y drosedd honedig, lle ceir tystiolaeth groes, amhendant neu anghyson, lle ceir lefel uchel o risg, neu lle mae potensial i'r canlyniadau fod yn ddifrifol iawn i'r myfyriwr.
- 6.6 Drwy gydol y polisi hwn, '**y myfyriwr**' = y myfyriwr y gwnaethpwyd honiad o gamymddwyn anacademaidd yn ei erbyn. Y myfyriwr neu aelod o'r staff sy'n gwneud cwyn = '**yr achwynydd**'.
- 6.7 Mae'r polisi hwn yn cwmpasu digwyddiadau lle mae achwynydd gwirioneddol yn ogystal â digwyddiadau lle'r Brifysgol yw'r achwynydd.
- 6.8 Caniateir i bob parti enwebu **cynrychiolydd a enwir**, e.e. i fynd yn gwmni iddo/iddi i unrhyw gyfarfodydd neu yng nghyswllt cyfathrebu am ei (h)achos (gweler 7.4, 8.6, 12.15 a 12.17). Caniateir cynrychiolaeth gyfreithiol mewn amgylchiadau eithriadol yn unig (gweler 12.5).
- 6.9 **Datgeliad cyntaf** = pan fydd myfyriwr yn rhoi gwybod am ddigwyddiad honedig i aelod o staff am y tro cyntaf. Gall datgeliad cyntaf arwain at **gwyn** ond nid oes rhaid iddo. Gweler hefyd 11.7. Mae canllawiau yn eu lle i'r staff yng nghyswllt datgeliad cyntaf ar gyfer digwyddiadau.
- 6.10 Rhoddir diffiniadau pellach sy'n berthnasol i gamymddwyn anacademaidd yn y Cod Ymddygiad Myfyrywr (e.e. yng nghyswllt 'cydsynio').

## 7. Addasiadau rhesymol ac amgylchiadau lliniarol

- 7.1 Gwneir addasiadau rhesymol fel y bo'n briodol yng nghyswllt y broses ddisgyblu a chyfleu'r canlyniad ar gyfer pob parti sydd ag anabledd datganedig neu anawsterau iechyd eraill. Lle nad yw myfyrywr eisoes wedi datgan anabledd yn ffurfiol i'r Brifysgol cyn y digwyddiad honedig, fe'u cynghorir i wneud datganiad o'r fath cyn gynted â phosibl yn ystod y prosesau ffurfiol er mwyn cael modd i wneud addasiadau rhesymol fel y bo'n briodol. Yr Adran Gwasanaethau Myfyrywr fydd yn gwneud y penderfyniad ynghylch union natur unrhyw addasiadau rhesymol sydd eu hangen, mewn ymgynghoriad â'r myfyriwr / achwynydd gan sicrhau y cymerir cyngor allanol fel y bo'n briodol. Gellir gohirio'r broses ddisgyblu tan i'r holl addasiadau rhesymol gael eu rhoi yn eu lle.



- 7.2 Gall anableded myfyriwr fod yn ffactor lliniarol yng nghyswllt y drosedd neu'r digwyddiad honedig.
- 7.3 Ar gyfer cynnwys cynrychiolwyr a enwir yng nghyswllt cyfathrebu ynghylch achos, gweler 8.6.
- 7.4 Mewn amgylchiadau eithriadol, lle na all myfyriwr ei gynrychioli / ei chynrychioli ei hun ac nid yw'n briodol gohirio'r broses ddisgyblu hyd y gall wneud, gellir penodi cynrychiolydd. Lle bo'n briodol, bydd angen cyflwyno cais ysgrifenedig i Swyddfa'r Pro Is-Ganghellor Cysylltiol (Profiadau Myfyriwr). Bydd angen ystyried tystiolaeth annibynnol yn rhan o'r cais hwn.
- 7.5 Caiff myfyriwr gyfle i gyflwyno unrhyw amgylchiadau neu ffactorau lliniarol y credant y dylid eu cymryd i ystyriaeth mewn cysylltiad â'r drosedd honedig. Fel arfer, cyflwynir amgylchiadau a ffactorau o'r fath yn rhan o'r broses ymchwilio. Gall ffactorau lliniarol gynnwys y canlynol:
- Mae'r drosedd yn fân enghraifft o drosedd ddifrifol;
  - Mae'n drosedd gyntaf;
  - Mae'r myfyriwr yn cyfaddef y drosedd ar y cyfle cyntaf;
  - Mae'r myfyriwr wedi mynegi edifeirwch;
  - Mae gan y myfyriwr amgylchiadau personol argyhoeddiadol sy'n effeithio ar ei grebwyll.
- 7.6 Fel arfer nid yw amgylchiadau lliniarol yn berthnasol i benderfynu a ydy myfyriwr yn euog o drosedd, ond fel arfer fe'u cymerir i ystyriaeth wrth benderfynu ar gosb, os penderfynir bod y myfyriwr wedi cyflawni'r drosedd.

## 8. Cefnogaeth

- 8.1 Mae lles ei myfyriwr a'i staff yn hollbwysig i'r Brifysgol. Mae unrhyw honiad o gamymddwyn yn debygol o gael effaith niweidiol ar bob parti sydd ynghlwm ag ef (p'un a ymdrinnir â'r digwyddiad drwy broses ddisgyblu neu broses droseddol).
- 8.2 Bydd y Brifysgol yn sicrhau bod gan bob parti sydd ynghlwm â digwyddiadau o'r fath fynediad at gefnogaeth, gwybodaeth, cyngor, a chymorth drwy gydol y broses, o adeg y datgeliad cyntaf neu adroddiad cyntaf o'r digwyddiad hyd at yr adeg pryd y bydd y broses droseddol a/neu ddisgyblu berthnasol wedi gorffen. Pan fo'n briodol, bydd y Brifysgol yn cyfeirio at wasanaethau cymorth allanol i ddarparu cefnogaeth arbenigol bellach. Gall cefnogaeth fod ar amrywiol ffyrdd yn dibynnu ar yr hyn sydd ei angen ac sy'n briodol i bob achos unigol. Gellir gohirio'r broses ddisgyblu nes bod mynediad i gefnogaeth briodol wedi'i drefnu.
- 8.3 Ymdrinnir yn deg â phob parti sydd ynghlwm â'r digwyddiad ac ni wneir unrhyw ragdybiaethau am unrhyw un o'r partiön sydd ynghlwm nes bod y broses droseddol a/neu ddisgyblu berthnasol wedi gorffen.
- 8.4 Ni ddarperir cefnogaeth i'r myfyriwr ac i'r achwynydd gan yr un aelod o staff.
- 8.5 Bydd pob parti a thyst sydd ynghlwm â'r achos yn gallu cael mynediad i gefnogaeth o'r fath drwy Adran Gwasanaethau Myfyriwr y Brifysgol drwy gydol y broses ddisgyblu. Hefyd gall myfyriwr a thystion sy'n fyfyrwr gysylltu ag Undeb y Myfyriwr am gefnogaeth. Bydd staff yn gallu cael cefnogaeth drwy'r Adran AD.

- 8.6 Gall myfyrwyr benderfynu yr hoffent i gynrychiolydd a enwir (e.e. rhiant, gwarcheidwad neu drydydd parti) gael ei gopïo i mewn i unrhyw gyfathrebu yn gysylltiedig â'u hachos. Mae angen i'r myfyriwr wneud cais o'r fath yn ysgrifenedig i Swyddfa'r Pro Is-Ganghellor Cysylltiol (Profiadau Myfyrwyr). Caniateir cynrychiolaeth gyfreithiol mewn amgylchiadau eithriadol yn unig (gweler 12.15).
- 8.7 Lle ceir myfyriwr yn ddieuog o drosedd sy'n torri'r gyfraith ac ni chymerir unrhyw gamau disgyblu yn erbyn y myfyriwr, gall fod angen cymryd camau parhaus y tu allan i'r broses ddisgyblu er mwyn sicrhau lles a llesiant pob parti.

## 9. Diarddel uniongyrchol o elfen o fodwl

- 9.1 Disgrifia Adran 6.17.2 y Llawlyfr Ansawdd Academaidd y prosesau y mae angen i diwtor eu dilyn er mwyn diarddel myfyriwr o elfen uniongyrchol o fodwl (e.e. seminar neu ddarlith) yn sgil tramgwydd ymddygiad. Hysbysir y Cyfarwyddwr(wyr) Rhaglen a'r Gyfadran, fel bo'n briodol, yn ysgrifenedig am y cam hwn ar y cyfle cyntaf posibl a rhoddir gwybod am fanylion llawn unrhyw ddigwyddiadau i Swyddfa'r Pro Is-Ganghellor Cysylltiol (Profiadau Myfyrwyr).
- 9.2 Ar sail yr adroddiad ysgrifenedig a gyflwynir gan y tiwtor ac unrhyw dystiolaeth berthnasol arall yn ymwneud â'r myfyriwr, bydd y Gyfadran yn penderfynu a oes modd ymdrin â'r mater yn anffurfiol neu a ydy'n briodol cyfeirio'r achos i Swyddfa'r Pro Is-Ganghellor Cysylltiol (Profiadau Myfyrwyr) ar gyfer gweithdrefnau ffurfiol dan y Polisi Disgyblu Myfyrwyr, y Polisi Addasrwydd i Ymarfer neu'r Polisi Addasrwydd i Astudio.

## 10. Prosesau ar gyfer mân droseddau a thramgwyddau ymddygiad honedig

- 10.1 Ar gyfer mân droseddau neu dramgwyddau ymddygiad honedig, syml, fel arfer defnyddir dulliau lleol (e.e. dull dan arweiniad y Gyfadran neu Wasanaethau Proffesiynol). Gall hyn gynnwys cyfarfod ag aelod o staff a enwir o uned o'r fath.
- 10.2 Mae gan Swyddfa'r Pro Is-Ganghellor Cysylltiol (Profiadau Myfyrwyr) restr o aelodau staff a enwir sy'n gallu ymdrin â mân droseddau neu dramgwyddau ymddygiad honedig, syml ar lefel leol. Mae'r rhestr hon yn cynnwys aelodau o staff mewn rolau megis Cyfarwyddwr Rhaglen, Pennaeth Ysgol, Swyddog Llety, a Phrif Swyddog Gwasanaethau Myfyrwyr.
- 10.3 Mae cosbau y gellir eu gosod ar y lefel hon yn cynnwys contract ymddygiad, ymddiheuriad, cynllun gweithredu, camau unioni, neu rybudd ysgrifenedig ffurfiol. Ni all cyfadrannau osod dirwyon; Gwasanaethau Proffesiynol perthnasol yn unig sy'n gallu gosod dirwyon am fân droseddau.
- 10.4 Mae angen cofnodi unrhyw gosbau a osodir am fân droseddau a thramgwyddau ymddygiad yn ganolog gyda Swyddfa'r Pro Is-Ganghellor Cysylltiol (Profiadau Myfyrwyr).
- 10.5 Er gellir diarddel myfyrwyr o elfen uniongyrchol o fodwl yn sgil tramgwydd ymddygiad, ni ellir diarddel myfyrwyr am gyfnod penodol pellach neu'n barhaol o (ran o) eu hastudiaethau neu o unrhyw wasanaethau neu gyfleusterau gan y Brifysgol oherwydd mân gamymddwyn anacademaidd. Gweler hefyd 9 a 14.



- 10.6 Fel arfer bydd Cyfadrannau ac Adrannau Gwasanaethau Proffesiynol yn cwblhau'r broses ar gyfer mân droseddau a thramgwyddau ymddygiad honedig o fewn deg diwrnod gwaith clir.
- 10.7 Gall myfyrwyr apelio yn erbyn canlyniadau mân droseddau neu dramgwyddau ymddygiad. Gweler adran 20.
- 10.8 Lle nad yw'r staff a enwir mewn Cyfadrannau neu Wasanaethau Proffesiynol yn sicr a ydy trosedd neu dramgwydd ymddygiad honedig yn fân neu'n fawr, gellir ceisio cyngor gan Swyddfa'r Pro Is-Ganghellor Cysylltiol (Profiadau Myfyrwyr).
- 10.9 Lle bo'r drosedd neu dramgwydd ymddygiad honedig yn fawr neu lle bo mân dramgwyddau ymddygiad yn lluosog, wedi'u hailadrodd neu'n barhaus, neu lle nad yw camau unioni blaenorol wedi llwyddo, disgwylir y bydd materion yn cael eu symud ymlaen i gam ffurfiol, gan ddilyn prosesau disgyblu myfyrwyr ffurfiol ar gyfer troseddau honedig mawr fel y'u nodir yn y polisi hwn. Lle mae prosesau troseddol wedi cychwyn, defnyddir gweithdrefnau disgyblu ffurfiol bob amser. Ar gyfer tramgwyddau ymddygiad niferus neu barhaus gweler hefyd 6.4 a 16.5.

## 11. Prosesau Troseddol

- 11.1 Os cychwynnir prosesau troseddol allanol mewn cysylltiad â'r camymddwyn honedig, gall fod angen addasu'r gweithdrefnau a nodir yn y polisi hwn. Fel arfer trafodir unrhyw addasiadau â phob parti.
- 11.2 Mae'n ofynnol i Gyfadran neu Wasanaeth Proffesiynol roi gwybod i Swyddfa'r Pro Is-Ganghellor Cysylltiol (Profiadau Myfyrwyr) cyn gynted ag y bo'n ymwybodol bod prosesau troseddol wedi'u cychwyn mewn cysylltiad ag un o'i myfyrwyr/fyfyrwyr.
- 11.3 Fel arfer bydd unrhyw broses droseddol yn cymryd blaenoriaeth dros broses ddisgyblu fewnol y Brifysgol. Cymerir gofal na fyddai unrhyw ddyblygu o ran proses ac fel arfer ni ddylai unrhyw broses arall weithredu ar yr un pryd. Ar wahân i unrhyw gamau rhagofalus (gweler adran 14), fel arfer atelir y broses ddisgyblu fewnol nes bod y broses droseddol ar ben. Er enghraifft, gall y Brifysgol weithredu dan ei gweithdrefn ddisgyblu ar yr un pryd â phroses droseddol os seilir yr achos disgyblu ar ffeithiau a materion sy'n wahanol i'r rheini yr ymdrinnir â nhw dan y broses droseddol.
- 11.4 Ar bob cam allweddol (er enghraifft, ar gychwyn achos troseddol allanol, os nad ymdrinnir â'r mater dan y broses droseddol neu lle mae'r achos troseddol wedi gorffen), bydd y Brifysgol yn ystyried a ddylai gychwyn camau disgyblu.
- 11.5 Os ydy'r myfyriwr wedi'i gael yn euog o drosedd yn erbyn y gyfraith, cymerir y canlyniad hwn i ystyriaeth gan y Brifysgol mewn cysylltiad â'r gosb/cosbau, os oes rhai, i'w cymhwyso gan y Brifysgol.
- 11.6 Os ydy'r myfyriwr wedi'i gael yn ddieuog o drosedd yn erbyn y gyfraith, gall y Brifysgol barhau i gymryd camau disgyblu yn erbyn y myfyriwr os oes digon o dystiolaeth bod tor-disgyblaeth wedi digwydd dan weithdrefnau disgyblu'r Brifysgol.
- 11.7 Bydd y Brifysgol yn cynorthwyo achwynwyr i ddeall yr opsiynau amrywiol sydd ar gael iddynt a bydd yn darparu cefnogaeth wrth eu helpu i wneud penderfyniad am y ffordd ymlaen. Y nod yw sicrhau y bydd yr achwynwyd yn deall y broses yn gysylltiedig â phob opsiwn, yn deall y gwahaniaeth rhwng ymchwiliadau/achosion troseddol ac

ymchwiliadau/achosion disgyblu'r Brifysgol, ac felly bydd yn gallu gwneud penderfyniad gwybodus ynghylch a ddylid cychwyn achos troseddol.

- 11.8 Mae opsiwn gan yr achwynydd i ofyn i'r Brifysgol ymdrin â'r mater dan ei phrosesau disgyblu'i hun (h.y. fel tor-disgyblaeth bosibl) os penderfyna beidio â rhoi adroddiad i'r heddlu neu os penderfyna'r heddlu beidio ag ymchwilio neu os penderfyna'r erlynydd beidio ag erlyn.
- 11.9 Mewn amgylchiadau penodol iawn yn unig,<sup>1</sup> a chan ystyried ei hymrwymiaid dan y ddeddfwriaeth diogelu data berthnasol, y bydd y Brifysgol yn rhoi adroddiad am ddiwyddiad i'r heddlu'n groes i ddymuniadau'r rheini yr effeithir arnynt. Esbonnir camau o'r fath i'r rheini yr effeithir arnynt er mwyn iddynt ddeall beth sy'n digwydd a'u bod yn barod os/pryd cysyllta'r heddlu â nhw.

## 12. Gweithdrefnau: egwyddorion cyffredinol

- 12.1 Ymdrinnir â phob honiad o gamymddwyn mawr gan aelod annibynnol priodol o'r Brifysgol (=Swyddog Achosion).
- 12.2 Dylid darllen cyfeiriadau yn y polisi hwn at gamau neu weithredoedd gan ddeiliaid swyddi penodol yn y Brifysgol fel pe baent yn cynnwys cyfeiriad at eu henwebeion. Yn ogystal, er mwyn osgoi oedi neu wrthdaro posibl rhwng cyfrifoldebau, caiff aelodau eraill o'r staff gyflawni tasgau a ddynodwyd i ddeiliaid swyddi penodol.
- 12.3 Amlinellir gweithdrefnau ar gyfer mân droseddau a throseddau mawr yn y polisi hwn a disgrifiant brosesau mewnol y Brifysgol ar gyfer ymdrin â honiadau o gamymddwyn anacademaidd. Wrth geisio sicrhau dull a defnydd cyson, mae'r Brifysgol yn cadw'r hawl i amrywio union fanylion y weithdrefn a gymhwysir i amgylchiadau achos penodol, er enghraifft er mwyn mynd i'r afael ag unrhyw anghydbwysedd gwirioneddol a/neu ganfyddedig rhwng yr achwynydd a'r myfyriwr.
- 12.4 Ble bynnag y bo modd, bydd y Brifysgol yn ceisio glynu wrth y terfynau amser a nodir yn y gweithdrefnau hyn, ond mewn achosion lle ceir amgylchiadau arbennig sy'n gofyn am amrywio terfynau amser a bennwyd, caiff y myfyriwr wybod am y rhesymau dros hyn. Caiff yr achwynydd a'r tystion wybod hefyd am unrhyw oedi yn y broses fel y bo'n briodol.
- 12.5 Mae'r Brifysgol yn cadw'r hawl i beidio â chymryd camau pellach ar wahanol adegau yn y gweithdrefnau disgyblu os ydy'n briodol (e.e. os bydd tystiolaeth annigonol i gefnogi honiad o gamymddwyn).
- 12.6 Wrth ddefnyddio'r polisi hwn, mae'r Brifysgol yn cadw'r hawl i ohirio unrhyw ymchwiliad neu wrandawriad disgyblu ac ailymgynnull maes o law.
- 12.7 Rhoddir gwybod yn ysgrifenedig i'r myfyriwr cyn gynted ag y bo'n bosibl ac yn briodol wedi'r digwyddiad sy'n rhoi sail i'r honiad, neu wedi derbyn y gŵyn am y digwyddiad. Rhoddir tystiolaeth gefnogol fel y bo'n briodol i esbonio'r honiad i'r myfyriwr. Gweler hefyd 6.9.
- 12.8 Disgwylir y bydd myfyrwyr, eu cynrychiolwyr a staff yn ymddwyn yn rhesymol ac yn deg tuag at ei gilydd ac y byddant yn trin y broses ddisgyblu â pharch.

---

<sup>1</sup> E.e. gweler gweithdrefnau Prevent y Brifysgol neu pryd gallai diogelwch myfyrwyr a staff fod mewn perygl.

- 12.9 Lle, er enghraifft o ganlyniad i'r broses ymchwilio, y newidir yr honiad neu y gwneir honiadau newydd, rhoddir gwybod am y rhain i'r myfyriwr a chaiff gyfle i ymateb.
- 12.10 Pan fo'n bosibl ac yn ymarferol, caiff y myfyriwr gyfle i fod yn bresennol ei hun mewn unrhyw gyfarfodydd neu wrandawiadau sy'n gysylltiedig â'r achos disgyblu neu unrhyw apêl. Fodd bynnag, mae'r Brifysgol yn cadw'r hawl i fwrw ymlaen ag unrhyw gyfarfod ymchwilio, gwrandawriad disgyblu neu gyfarfod apêl yn absenoldeb y myfyriwr, yn amodol ar roi gwybod yn gywir i'r myfyriwr am ddyddiad ac amser y gwrandawriad neu mewn achosion lle, er enghraifft, nad yw achos troseddol yn caniatáu i'r myfyriwr fod yn bresennol ei hun.
- 12.11 Lle bo'n briodol, rhoddir cyfle i bob parti fod yn bresennol mewn cyfarfodydd yn electronig os nad yw'n bosibl bod yn bresennol ei hun.
- 12.12 Yn achos unrhyw droseddau ymddygiad mawr honedig, gwahoddir y myfyriwr i unrhyw gyfarfod neu wrandawriad, fel arfer o leiaf dau ddiwrnod gwaith clir cyn y cyfarfod. Fodd bynnag, efallai bydd amgylchiadau pan fydd angen asesiad risg neu ymchwiliad ar frys ac yn yr achos hwn, rhoddir gwahoddiad llafar gyda llai na dau ddiwrnod o rybudd. Yn achos mân droseddau neu dramgwyddau ymddygiad honedig, fel arfer rhoddir rhybudd o un diwrnod gwaith clir.
- 12.13 Gall methu â bod yn bresennol mewn cyfarfod heb hysbysiad dyledus gan y myfyriwr na all ddod i gyfarfod o'r fath heb reswm da, arwain at gamau disgyblu. Lle penderfyna'r myfyriwr adael unrhyw gyfarfod yn gysylltiedig â'r broses ddisgyblu, mae'r Brifysgol yn cadw'r hawl i barhau â chyfarfod o'r fath.
- 12.14 Pan fydd y myfyriwr wedi cyfleu mewn ymateb i hysbysiad o gyfarfod na all ef/hi ddod i gyfarfod am reswm da, fel arfer bydd y Brifysgol yn aildrefnu dyddiad cyfarfod o'r fath.
- 12.15 Caiff y myfyriwr yr hawl i fynd â rhywun o'i d/dewis ei hun yn gwmni i unrhyw gyfarfod ymchwilio neu wrandawriad disgyblu ac mae gofyn iddo/iddi roi gwybod yn ysgrifenedig i'r Brifysgol cyn unrhyw gyfarfod neu wrandawriad a ydy am fynd â rhywun yn gwmni. Caniateir cynrychiolaeth gyfreithiol mewn amgylchiadau eithriadol yn unig. Mae angen gwneud cais o'r fath am gynrychiolaeth gyfreithiol yn ysgrifenedig i Swyddfa'r Pro Is-Ganghellor Cysylltiol (Profiadau Myfyrywyr). Fel arfer ni fydd y sawl a ddaw'n gwmni'n cyfrannu i'r trafodaethau.
- 12.16 Caiff y myfyriwr wybod pwy yw'r Swyddog Achosion ac, os cynhelir un, pwy yw aelodau Panel Disgyblu.
- 12.17 Lle bo'n bosibl, yn ymarferol ac yn briodol, rhoddir cyfle i'r achwynydd fod yn bresennol yng nghyfarfod y Panel Disgyblu (gweler SE4). Caiff yr achwynydd yr hawl i fynd â rhywun o'i d/dewis ei hun yn gwmni i unrhyw gyfarfod ymchwilio, gwrandawriad disgyblu neu gyfarfod o'r panel disgyblu ac mae gofyn iddo/iddi roi gwybod yn ysgrifenedig i'r Brifysgol cyn unrhyw gyfarfod neu wrandawriad a ydy am fynd â rhywun yn gwmni. Caniateir cynrychiolaeth gyfreithiol mewn amgylchiadau eithriadol yn unig. Mae angen gwneud cais o'r fath am gynrychiolaeth gyfreithiol yn ysgrifenedig i Swyddfa'r Pro Is-Ganghellor Cysylltiol (Profiadau Myfyrywyr). Fel arfer ni fydd y sawl a ddaw'n gwmni'n cyfrannu i'r trafodaethau.
- 12.18 Bydd y panel yn gallu gofyn cwestiynau gan y myfyriwr a'r achwynydd yn rhan o'r prosesau a ddisgrifir yn atodiad SE4. Ni all y myfyriwr a'r achwynydd groesholi'i gilydd a gallant ofyn cwestiynau, yn cynnwys cwestiynau i'r tystion, drwy gadeirydd y panel yn unig.

- 12.19 Ni chofnodir unrhyw gyfarfodydd ac nid yw'r Brifysgol yn caniatáu i unrhyw gyfarfodydd gael eu cofnodi'n gudd. Darperir nodiadau neu gofnodion ar gyfer pob cyfarfod a gynhelir. Gofynnir i bob parti perthnasol lofnodi ar gyfer unrhyw ddatganiadau. Lle ceir anghytuno nad oes modd ei ddatrys, gellir cyflwyno dau fersiwn i'r Panel Disgyblu neu'n rhan o apêl.
- 12.20 Caiff hawliau a buddiannau'r myfyriwr ac unrhyw achwynydd/achwynwyr am y camymddwyn honedig eu cydbwysu'n deg ac yn gyfartal.
- 12.21 Rhoddir gwybod am gynnydd ei gŵyn i'r achwynydd fel y bo'n briodol.
- 12.22 Caiff yr holl bartïon perthnasol gopi o'r polisi a'r gweithdrefnau hyn.
- 12.23 Bydd y Brifysgol yn sicrhau bod yr holl gofnodion ysgrifenedig sy'n ymwneud â'r achos yn glir, yn gywir ac yn briodol ac y cânt eu storio'n unol â deddfwriaeth diogelu data berthnasol.

### 13. Prosesau'n ymwneud â mwy nag un myfyriwr

- 13.1 Mewn achosion o gŵyn am grŵp, fel arfer penodir llefarydd/cynrychiolydd.
- 13.2 Mewn achosion o honiad am ddau unigolyn neu am grŵp, cymerir gofal i sicrhau y caiff yr holl fyfyrwyr gyfle cyfartal i glywed ac ymateb i'r honiadau a wneir yn eu herbyn. Byddant hefyd yn gallu clywed ac ymateb i'r hyn y mae pobl eraill wedi'i ddweud ac i dystiolaeth y mae pobl eraill wedi'i darparu.
- 13.3 Lle bo'n bosibl ac yn ymarferol, gwrandewir ar honiadau yn erbyn dau neu grŵp mewn un cyfarfod panel gyda'r holl fyfyrwyr yn bresennol. Rhoddir cyfle i bob myfyriwr, fel arfer yn rhan o'r prosesau ymchwilio, godi materion cyfrinachol neu sensitif yn gysylltiedig â lliniaru mewn preifatrwydd.
- 13.4 Lle nad yw'n bosibl neu'n ymarferol cynnal un cyfarfod panel ar gyfer honiadau yn erbyn dau neu grŵp, fel arfer bydd yr un panel yn ystyried yr achos yn erbyn yr holl fyfyrwyr sydd ynghlwm â'r achos er mwyn sicrhau y defnyddir dulliau cyson.
- 13.5 Ni ellir dod i benderfyniadau diofyn yn achos honiadau yn erbyn dau neu grŵp.
- 13.6 Cymerir penderfyniad ynghylch y canlyniad ar gyfer pob myfyriwr yn unigol, gan gymryd i ystyriaeth ei amgylchiadau penodol a ffactorau lliniaru. Fodd bynnag, bydd cysondeb bras yn y gosb a roddir i'r holl fyfyrwyr sy'n cyflawni'r un drosedd mewn amgylchiadau tebyg.

### 14. Camau rhagofalus ar gyfer troseddau neu dramgwyddau ymddygiad mawr honedig

- 14.1 Lle bo ansicrwydd a ddylid dosbarthu trosedd honedig yn fân drosedd neu'n drosedd fawr, ac yn achos pob trosedd neu dramgwydd ymddygiad mawr (honedig), cynhelir asesiad risg ffurfiol ar gam cynnar yn yr achos er mwyn asesu a oes risg i unrhyw aelod(au) o gymuned y Brifysgol neu risg i'r myfyriwr, gan ddefnyddio'r ffurflen asesiad risg. Bydd yr asesiad risg yn cynnwys ystyried trefniadau cefnogaeth y mae angen eu rhoi yn eu lle ar gyfer pob parti sydd ynghlwm.
- 14.1 Bydd angen cymryd camau rhagofalus yn arbennig o gyflym mewn rhai achosion, yn cynnwys y canlynol:

- Achosion sy'n ymwneud â bygythiad neu niwed difrifol i'r myfyriwr a/neu bobl eraill;
  - Achosion lle mae iechyd meddwl y myfyriwr mewn perygl neu lle mae'r myfyriwr yn arddangos trallod sylweddol;
  - Materion o natur sensitif iawn;
  - Achosion sy'n ymwneud â bygythiad parhaus o darfu difrifol ar fyfyrwyr eraill neu ar weithgareddau'r Brifysgol.
- 14.2 Fel arfer cynhelir asesiadau risg gan y Swyddog Achosion ond hefydd gall Uwch Swyddog priodol yn y Brifysgol eu cynnal, yn enwedig mewn cysylltiad ag achosion â risgiau brys, lefel uchel fel y'i disgrifir yn 14.2.
- 14.3 Fel arfer cwblheir y broses asesiad risg gychwynnol o fewn pum diwrnod gwaith clir. Efallai bydd angen amser ychwanegol i ystyried a chymeradwyo set o addasiadau rhesymol a threfniadau cefnogaeth, yn enwedig lle bo angen tystiolaeth allanol. Hefyd gall fod angen amser ychwanegol pan fydd achos troseddol wedi cychwyn.
- 14.4 Adolygir mesurau rhagofalus yn rheolaidd a'u hailystyried wrth i'r achos ddatblygu ac ar gamau allweddol o fewn y broses yn gyffredinol.
- 14.5 Lle bo'n bosibl ac yn briodol, ymgynghorir â'r myfyriwr a'r achwynydd yn rhan o'r asesiad risg er mwyn cynrychioli'i barn/farn mewn cysylltiad â'i rhan/ran o'r asesiad.
- 14.6 Os bydd lefelau risg yn uchel, gellir gosod mesurau rhagofalus. Gellir cyflwyno mesurau rhagofalus os ydynt yn angenrheidiol:
- a. er mwyn sicrhau y gellir cynnal ymchwiliad llawn a phriodol (naill ai gan yr heddlu neu Swyddog Achosion o'r Brifysgol) a/neu
  - b. er mwyn diogelu'r achwynydd neu bobl eraill tra ymdrinnir â'r honiad yn rhan o broses droseddol neu broses ddisgyblu.
- 14.7 Rhaid i'r camau rhagofalus fod yn rhesymol ac yn gymesur a gallent gynnwys gosod rhai amodau, gohirio astudiaethau, neu wahardd o unrhyw un neu bob un o diroedd a/neu gyfleusterau'r Brifysgol wrth ddisgwyl canlyniad achos troseddol/disgyblu. Gall y gohirio a/neu'r gwahardd fod yn amodol neu'n rhannol pan fo'n briodol a bydd ar gyfer cyfnod penodol. Rhaid i fesurau rhagofalus sy'n cynnwys gohirio astudiaethau neu wahardd o'r cyfleusterau gael eu cymeradwyo gan Ddirprwy Is-Ganghellor. Gohirio astudiaethau yw'r sancsiwn olaf un, lle mae'r risg o niwed i bobl eraill (neu i'r myfyriwr ei hun) yn gorbwyso'r anfantais bosibl i'r myfyriwr.
- 14.8 Ni ddylid ystyried gohirio, gwahardd neu set o amodau rhagofalus yn gosb ac nid yw'n nodi bod y myfyriwr wedi cyflawni tor-disgyblaeth neu drosedd yn erbyn y gyfraith.
- 14.9 Pan roddir mesurau rhagofalus yn eu lle, caiff y myfyriwr wybod am y rhain yn ysgrifenedig ac esbonnir y rhesymau dros y set o fesurau. Gellir cynnal cyfarfod i esbonio mesurau rhagofalus. Yn achos risgiau brys, gellir rhoi gwybod i'r myfyriwr ar lafar yn y lle cyntaf.
- 14.10 Caiff y myfyriwr apelio yn erbyn y mesurau rhagofalus a osodir,<sup>2</sup> trwy gyflwyno cais ysgrifenedig sy'n datgan y rheswm dros yr apêl i Swyddfa'r Pro Is-Ganghellor Cysylltiol (Profiadau Myfyrwyr) o fewn pum diwrnod gwaith clir i'r dyddiad a nodwyd ar yr hysbysiad o fesurau rhagofalus. Caiff y myfyriwr wybod am y penderfyniad terfynol

<sup>2</sup> Lle bu rhaid cymryd camau er mwyn lliniaru risgiau brys, efallai na fydd yn bosibl apelio yn erbyn y set lawn o fesurau rhagofalus.

ynghylch ei apêl ymhen deng niwrnod gwaith ar ôl derbyn y llythyr sy'n gwneud cais am apêl.

- 14.11 Tra bydd y mesurau rhagofalus ar waith, caiff y myfyriwr wneud cais i adolygu'r gohirio, y gwahardd neu'r set o amodau os bydd newid perthnasol yn ei (h)amgylchiadau. Dylid gwneud y cais hwn yn ysgrifenedig i Swyddfa'r Pro Is-Ganghellor Cysylltiol (Profiadau Myfyrywyr), a fydd fel arfer yn ymateb ymhen deng niwrnod clir ar ôl cael y llythyr.
- 14.12 Os na fydd myfyriwr yn cydymffurfio ag unrhyw un o'r mesurau rhagofalus, adolygir y mesurau rhagofalus a gallai mai'r canlyniad fydd gosod mesurau rhagofalus mwy difrifol gan y Pro Is-Ganghellor Cysylltiol (Profiadau Myfyrywyr).
- 14.14 Rhoddir gwybod i'r achwynydd fel y bo'n briodol am y mesurau rhagofalus a gymerir.

## 15. Gweithdrefnau ar gyfer ymchwilio i droseddau neu dramgwyddau ymddygiad mawr honedig

- 15.1 Cymerir gofal i sicrhau bod y Swyddog Achosion a benodir yn ddiuedd ac nad yw'n gysylltiedig â'r achos. Fel arfer bydd y Swyddog Achosion yn aelod o staff y Brifysgol, ond mewn amgylchiadau eithriadol, gallai fod yn allanol i'r Brifysgol.
- 15.2 Os oes unrhyw bryderon ynghylch y Swyddog Achosion, gofynnir i bartion fynegi'r pryderon hynny'n ysgrifenedig i Swyddfa'r Pro Is-Ganghellor Cysylltiol (Profiadau Myfyrywyr) a fydd yn ystyried unrhyw bryderon o'r fath.
- 15.3 Diben yr ymchwiliad yw casglu'r holl wybodaeth angenrheidiol er mwyn sefydlu'r ffeithiau yn gysylltiedig â'r honiad o gamymddwyn, argymell a oes angen cyfeirio'r achos at Banel Disgyblu ai peidio, a helpu i wneud penderfyniad gwybodus a rhesymedig.
- 15.4 I'r perwyl hwn, bydd y Swyddog Achosion yn ceisio casglu a gwerthuso tystiolaeth er mwyn dilysu'r honiadau, yn cyfweld â phartion perthnasol a thystion, yn cwestiynu anghysonderau ac yn gwneud canfyddiadau ffeithiol yn ôl yr hyn sy'n debygol.
- 15.5 Rhoddir gwybod i'r holl bartion am gwmpas a chylch gwaith yr ymchwiliad.
- 15.6 Yn rhan o ymchwiliad, fel arfer caiff yr holl bartion eu cyfweld ar wahân. Rhoddir gwybod i'r holl bartion sut y defnyddir ac y rhennir eu tystiolaeth er mwyn iddynt ddeall y broses a gallu rhoi cydsyniad gwybodus.
- 15.7 Fel arfer cyfarfyddir ag unrhyw dystion yn rhan o'r ymchwiliad hefyd. Er mwyn helpu gyda'r ymchwiliad, gofynnir i'r holl bartion nodi a oes unrhyw dystion perthnasol y mae angen ymgynghori â nhw. Gweler hefyd 21.3
- 15.8 Gofynnir i dystion lofnodi'u datganiad tyst a gofynnir iddynt roi cydsyniad ysgrifenedig i'w tystiolaeth gael ei defnyddio ac i ddatgelu pwy ydynt mewn panel disgyblu.
- 15.9 Yn rhan o ymchwiliad, bydd y Swyddog Achosion fel arfer yn ymgynghori â'r myfyriwr i egluro'r camymddwyn honedig ac yn rhoi cyfle i'r myfyriwr ymateb i'r honiad, a rhoi i'r Swyddog Achosion unrhyw dystiolaeth yr hoffai iddi gael ei chymryd i ystyriaeth.
- 15.10 Fel arfer daw holl broses yr ymchwiliad i ben ymhen 30 diwrnod gwaith clir.



- 15.11 Unwaith bod yr ymchwiliad wedi'i gwblhau, bydd y Swyddog Achosion yn cyflwyno'i ganfyddiadau ymchwilio i Swyddfa'r Pro Is-Ganghellor Cysylltiol (Profiadau Myfyrwyr) ac yn gwneud argymhelliad ynghylch a ydy'r achos yn un cymhleth ai peidio ac a oes angen iddo fynd ymlaen at Banel Disgyblu.
- 15.12 Os nad yw'r Swyddog Achosion yn eglur ynghylch a ddylid dosbarthu'r drosedd fawr honedig yn achos cymhleth neu anghymhleth, bydd y Swyddog Achosion yn cyfeirio'r achos at y Pro Is-Ganghellor Cysylltiol (Profiadau Myfyrwyr), gan ddarparu manylion y digwyddiad honedig a'r ymchwiliad iddo, er mwyn gallu gwneud penderfyniad terfynol ynghylch ei ddsbarthiad.

## 16. Canlyniadau a chosbau

- 16.1 Darpara'r Cod Ymddygiad Myfyrwyr syniad o'r cosbau y gellir eu gosod ar fyfyrwr mewn cysylltiad â thramgwyddau penodol. Bydd unrhyw gosb a osodir yn rhesymol ac yn gymesur â'r camymddwyn y canfyddir ei fod wedi digwydd.
- 16.2 Mae rhestr gyffredinol o gosbau y gellir eu gosod am droseddau mân a mawr fel a ganlyn:
- Ymddiheuriad;
  - Cerydd neu rybudd ysgrifenedig;
  - Cofnodi'r drosedd ar gofnod y myfyriwr;
  - Contract ymddygiad;
  - Dirwy ohiriedig o nid llai na £50 ond heb fod yn fwy na £500 (bydd y Brifysgol yn rhoi gwybod i'r myfyriwr yn ysgrifenedig am yr amgylchiadau pryd byddai rhaid talu'r ddirwy);
  - Dirwy o nid llai na £50 ond heb fod yn fwy na £500 fesul trosedd;
  - Adfer difrod;
  - Presenoldeb gorfodol mewn gweithdy priodol;
  - Cyfiawnder adferol;
  - Cyfryngu;
  - Gwahardd dros dro neu'n barhaol o ddefnyddio cyfleusterau neu wasanaethau penodol yn y Brifysgol (\*troseddau mawr yn unig);
  - Gwahardd dros dro neu'n barhaol o'r Brifysgol (\*troseddau mawr yn unig).
- 16.3 Bydd penderfyniad ynghylch cosb yn cymryd i ystyriaeth fel y bo'n briodol amgylchiadau penodol myfyriwr (e.e. amgylchiadau lliniarol ac anabledau datganedig) yn ogystal ag effeithiau anfwriadol (e.e. mewn cysylltiad ag anabledau datganedig neu statws fisa myfyriwr rhyngwladol). Gweler hefyd adran 7.
- 16.4 Pan fydd myfyriwr yn addef trosedd, fe'i gwneir yn llawn ymwybodol o ganlyniadau cytuno i gosb. Er enghraifft, dywedir wrtho a gofnodir y drosedd ar ei gofnodion myfyriwr ac a gymerir y drosedd i ystyriaeth mewn gweithdrefnau disgyblu neu addasrwydd i ymarfer yn y dyfodol.
- 16.5 Gall digwyddiadau camymddwyn lluosog neu niferus fod yn fwy difrifol nag un achos o gamymddwyn. Fel arfer ni fydd cofnod disgyblu blaenorol myfyriwr yn berthnasol mewn cysylltiad ag a ydy wedi cyflawni trosedd. Fodd bynnag mae'n debygol y bydd yn berthnasol i drafodaethau am y gosb.
- 16.6 Wrth osod unrhyw gosbau bydd y Brifysgol yn penderfynu'r canlynol:
- a. a yw'n debygol bod y ffeithiau a'r materion a honnir wedi digwydd;
  - b. a ydy'r ffeithiau a'r materion hynny'n gyfystyr â thor-disgyblaeth ac, os felly, lefel difrifoldeb y tor-disgyblaeth;

c. pa gosb (os un o gwbl) y dylid ei gosod.

- 16.7 Bydd angen i Ddirprwy Is-Ganghellor gymeradwyo'r penderfyniad i derfynu'n barhaus astudiaethau'r myfyriwr yn y Brifysgol, gyda hysbysiad yn cael ei roi i Gadeirydd a Chlerc y Cyngor.
- 16.8 Cyflëir y canlyniadau fel y bo'n briodol i staff perthnasol yn unig. Rhoddir gwybod i Fyrddau Arholi er mwyn i benderfyniadau disgyblu gael eu nodi a'u cymhwysu.

## 17. Ailystyried yr un drosedd

- 17.1 Gall y Brifysgol ailystyried honiad os daw tystiolaeth newydd i'r golwg nad oedd modd, am reswm da, i'r Brifysgol fod wedi'i chael ar y pryd.
- 17.2 Wrth benderfynu a ydy'n briodol ystyried honiad am yr ail dro, bydd y Brifysgol yn ystyried y canlynol:
- A godwyd amheuaeth ynghylch canlyniad y broses gyntaf, ac os felly pam;
  - Hyd yr amser sydd wedi mynd heibio ac effaith hyn ar ddibynadwyedd unrhyw dystiolaeth sydd i'w hystyried;
  - Difrifoldeb y drosedd honedig;
  - Effaith mynd drwy ail weithdrefn ddisgyblu ar y myfyriwr;
  - A fyddai gadael y mater heb fynd i'r afael ag ef yn cael effaith ar faterion addasrwydd i ymarfer neu ar unrhyw rwymedigaethau sydd gan y Brifysgol i gyrff proffesiynol neu reoleiddio ynghylch cymeriad myfyriwr penodol.

## 18. Gweithdrefnau ar gyfer troseddau neu dramgwyddau ymddygiad mawr honedig anghymhleth

- 18.1 Os cadarnheir argymhelliad y Swyddog Achosion bod yr achos yn un anghymhleth gan y Pro Is-Ganghellor Cysylltiol (Profiadau Myfyrwyr), bydd y Pro Is-Ganghellor Cysylltiol (Profiadau Myfyrwyr) yn gwneud penderfyniad ynglŷn â'r canlyniad.
- 18.2 Bydd y Pro Is-Ganghellor Cysylltiol (Profiadau Myfyrwyr) yn esbonio'r rhesymwaith dros y weithdrefn a ddilynwyd ar ôl cwblhau'r ymchwiliad a dosbarthu'r drosedd honedig yn un anghymhleth, ac yn cadarnhau'r canlyniad ac unrhyw gosb/au a osodir i'r myfyriwr yn ysgrifenedig, fel arfer ymhen pum diwrnod gwaith clir ar ôl cwblhau'r ymchwiliad.
- 18.3 Gellir cynnal cyfarfod â'r myfyriwr fel y bo'n briodol i drafod ac esbonio'r cosb/au a osodwyd.

## 19. Gweithdrefnau ar gyfer troseddau neu dramgwyddau ymddygiad mawr honedig cymhleth

- 19.1 Os cadarnheir argymhelliad y Swyddog Achosion fod y drosedd fawr honedig yn un gymhleth gan y Pro Is-Ganghellor Cysylltiol (Profiadau Myfyrwyr), bydd yr achos yn symud ymlaen at Banel Disgyblu.
- 19.2 Caiff y rhesymwaith dros y weithdrefn a ddilynwyd ar ôl cwblhau'r ymchwiliad, dosbarthu'r drosedd honedig yn un gymhleth, a'r penderfyniad i symud ymlaen at Banel Disgyblu eu cyfleu i'r myfyriwr yn ysgrifenedig, fel arfer ymhen pum diwrnod gwaith clir ar ôl cwblhau'r ymchwiliad.

- 19.3 Caiff dyddiad cyfarfod y panel, ei aelodaeth, enwau unrhyw dystion, a fformat y Panel Disgyblu eu cyfleu i'r myfyriwr cyn yr achos gan Swyddfa'r Pro Is-Ganghellor Cysylltiol (Profiadau Myfyrrwyr), fel arfer heb fod yn llai na deng niwrnod gwaith clir cyn y cyfarfod.
- 19.4 Caiff unrhyw ddogfennau ar gyfer cyfarfod y panel eu dosbarthu i aelodau'r Panel Disgyblu, y myfyriwr, a'r Swyddog Achosion, fel arfer heb fod yn llai na phum diwrnod gwaith clir cyn y cyfarfod.
- 19.5 Yn dilyn y cyfarfod rhoddir gwybod am y canlyniad yn ffurfiol i'r myfyriwr yn ysgrifenedig ymhen pum diwrnod gwaith clir ar ôl cyfarfod y Panel Disgyblu, gan gadarnhau unrhyw gosb a osodwyd.
- 19.6 Rhoddir gwybod i achwynwyr pan fydd y cam ffurfiol wedi'i gwblhau ac am ganlyniad eu cwyn fel y bo'n briodol.

## 20. Apelio

- 20.1 Gall y myfyriwr apelio yn erbyn canlyniad trosedd boed honno'n fân neu'n fawr. Mae angen i unrhyw apêl gael ei chyflwyno'n ysgrifenedig i Swyddfa'r Pro Is-Ganghellor Cysylltiol (Profiadau Myfyrrwyr) ac mae angen iddi gael ei derbyn ar y ffurflen apelio briodol. Fel arfer mae angen gwneud apeliadau o fewn 15 diwrnod gwaith clir i ddyddiad y llythyr sy'n ei hysbysu am ganlyniad ei achos.
- 20.2 Hefyd gall y myfyriwr wneud cwyn dan y weithdrefn cwynion myfyrrwyr os oes ganddo/ganddi bryderon ynghylch y modd yr ymdriniwyd â'r mater neu'r canlyniad. Fel arfer mae angen gwneud cwynion o'r fath o fewn 15 diwrnod gwaith clir i ddyddiad y llythyr sy'n ei hysbysu am ganlyniad ei achos.
- 20.3 Caiff myfyrrwyr sydd wedi cofrestru mewn partneriaeth gydweithredol neu Goleg Cyfansoddol o'r Brifysgol gyflwyno apêl ar y ffurflen apelio briodol i Swyddfa'r Pro Is-Ganghellor Cysylltiol (Profiadau Myfyrrwyr) ynghylch canlyniad ar lefel sefydliadol. Fel arfer mae angen gwneud apeliadau o fewn 15 diwrnod gwaith clir i'r llythyr sefydliadol sy'n eu hysbysu am ganlyniad eu hachos.
- 20.4 Gall achwynydd sy'n anfodlon ar ganlyniad y broses ddisgyblu wneud cwyn dan y weithdrefn cwynion myfyrrwyr.
- 20.5 Ni all tyst wneud apêl yn erbyn canlyniad y broses ddisgyblu. Mae'n bosibl y gall tystion wneud cwyn dan y weithdrefn cwynion myfyrrwyr.
- 20.6 Ystyrir bod apeliadau a ddaw i law ar ôl y dyddiad cau uchod yn rhy hwyr ac efallai na chânt eu hystyried oni bai fod tystiolaeth annibynnol i ddangos bod rheswm argyhoeddiadol pam na ddaeth yr apêl i law mewn da bryd. Fel arfer ni fydd y Brifysgol yn ystyried unrhyw apêl a gyflwynir fwy na 12 mis ar ôl derbyn y canlyniad.
- 20.7 Bydd Swyddfa'r Pro Is-Ganghellor Cysylltiol (Profiadau Myfyrrwyr) yn cydnabod ei bod wedi derbyn yr apêl fel arfer ymhen 5 niwrnod gwaith clir. Os na fydd yr apêl wedi ei chydnabod ymhen 5 niwrnod gwaith clir, dylai'r myfyriwr gysylltu â Swyddfa'r Pro Is-Ganghellor Cysylltiol (Profiadau Myfyrrwyr) er mwyn sicrhau bod yr apêl wedi dod i law.
- 20.8 Caniateir yr hawl i apelio os bydd tystiolaeth o'r canlynol yn unig :
  - anghysonderau wrth weithredu'r Weithdrefn Ddisgyblu, a natur y rheini yn ddigon i achosi amheuaeth resymol a fyddid wedi dod i'r un penderfyniad pe na baent wedi digwydd;

- bodolaeth tystiolaeth berthnasol newydd a bod rhesymau dilys pam na ddarparwyd y dystiolaeth hon ynghynt yn y broses;
  - bod tuedd neu ganfyddiad rhesymol o duedd yn ystod y weithdrefn;
  - nid oedd y canlyniad yn rhesymol o ystyried amgylchiadau'r achos;
  - bod y gosb a osodwyd yn anghymesur, neu nis caniateir dan y gweithdrefnau.
- 20.9 Caiff apêl ei hystyried gan un o Uwch Swyddogion priodol y Brifysgol, na chafodd ran yn flaenorol yn y mater.
- 20.10 Rhoddir gwybod am gylch gwaith yr apêl a'i chwmpas a'i diben i'r myfyriwr sy'n apelio.
- 20.11 Ni chynhelir gwrandawriad apêl yn rhan o'r broses apelio. Ni ellir cynnal gwrandawriad ond os ydy'r mater wedi'i gyfeirio'n ôl i'r cam ffurfiol i'w ailystyried. Gweler 20.12.
- 20.12 Bydd y Swyddog sy'n adolygu'r apêl yn gallu:
- cadarnhau'r canlyniad gwreiddiol;
  - cyfeirio'r mater yn ôl i'r cam ffurfiol i'w ailystyried;
  - cynnig canlyniad wedi'i addasu (a chamau i unioni'r sefyllfa).
- 20.13 Cadarnheir canlyniad yr apêl yn ysgrifenedig gan swyddfa'r Pro Is-Ganghellor Cysylltiol (Profiadau Myfyrwyr), fel arfer ymhen 20 diwrnod gwaith clir ar ôl derbyn yr apêl. Mae penderfyniad yr apêl yn derfynol a hwn yw cam olaf posibl prosesau mewnol y Brifysgol.
- 20.14 Ymhob achos (p'un a gaiff yr apêl ei chadarnhau, ni chaiff yr apêl ei chadarnhau, neu ni chaniateir i'r achos fynd yn ei flaen ar sail apêl), anfonir llythyr Cwblhau Gweithdrefnau at y myfyriwr ymhen 28 diwrnod. Yn y llythyr hwn rhoddir gwybod i'r myfyriwr y gellir gwneud cwyn i Swyddfa'r Dyfarnwr Annibynnol (SDA) ar gyfer Addysg Uwch. Rhaid gwneud cwynion i Swyddfa'r Dyfarnwr Annibynnol (SDA) ar gyfer Addysg Uwch ymhen 12 mis ar ôl dyddiad y llythyr Cwblhau Gweithdrefnau. Mae manylion llawn y weithdrefn ar gael ar wefan y SDA: [www.oiahe.org.uk](http://www.oiahe.org.uk).

## 21. Paramedrau cyfrinachedd

- 21.1 Bydd y Brifysgol yn ystyried ei rhwymedigaethau dan reoliadau diogelu data perthnasol a Deddf Cydraddoldeb 2010 yng nghyswllt unrhyw wybodaeth a rennir am y camymddwyn (honedig).
- 21.2 Atgoffir pob parti am y cyfrinachedd sy'n gysylltiedig â'r gweithdrefnau a nodir uchod. Datgelir gwybodaeth yn gysylltiedig â'r achos i gyn lleied o bobl â phosibl.
- 21.3 Fel arfer ni fydd modd i dystion roi tystiolaeth yn gyfrinachol. Lle bydd dystion yn nodi yr hoffent roi eu gwybodaeth yn gyfrinachol, fel arfer ni ddibynnir ar eu tystiolaeth.

## 22. Llinellau amser safonol

- 22.1 Ar hyd y polisi sonnir am linellau amser safonol ar gyfer camau allweddol y broses. Lle bynnag y bo modd bydd y Brifysgol yn ceisio glynu wrth y terfynau amser a nodir yn y gweithdrefnau hyn, ond mewn achosion lle mae amgylchiadau arbennig sy'n gofyn am amrywio'r terfynau amser a bennwyd, hysbysir y myfyriwr ac unrhyw bartion perthnasol eraill am y rhesymau am hyn. Gall fod angen gohirio prosesau (e.e. 7.1).

Cam allweddol	Llinell amser safonol
Hysbysiad o dderbyn cwyn ffurfiol	Ymhen 5 diwrnod gwaith clir

<b>Cam allweddol</b>	<b>Llinell amser safonol</b>
Cwblhau gweithdrefnau mân droseddau a thramgwyddau ymddygiad honedig	Ymhen 10 diwrnod gwaith clir ar ôl dechrau'r gweithdrefnau
Gwahoddiad i gyfarfodydd yn gysylltiedig â mân droseddau a thramgwyddau ymddygiad honedig	Rhoddir rhybudd heb fod yn llai na 1 diwrnod gwaith clir
Gwahoddiad i gyfarfodydd yn gysylltiedig â throeddau a thramgwyddau ymddygiad mawr honedig	Rhoddir rhybudd heb fod yn llai na 2 ddiwrnod gwaith clir
Cwblhau'r broses asesiad risg gychwynnol	Ymhen 5 diwrnod gwaith clir ar ôl dechrau'r broses asesiad risg
Cyflwyno apêl yn erbyn mesurau rhagofalus	Ymhen 5 diwrnod gwaith clir ar ôl y dyddiad a nodwyd ar yr hysbysiad o fesurau rhagofalus
Cwblhau'r broses ymchwilio	Ymhen 30 diwrnod gwaith clir
Hysbysiad o ganlyniadau troseddau a thramgwyddau ymddygiad mawr honedig anghymhleth	Ymhen 5 diwrnod gwaith clir ar ôl derbyn y canfyddiadau ymchwilio
Hysbysiad symud at banel ar gyfer troseddau a thramgwyddau ymddygiad mawr honedig	Ymhen 5 diwrnod gwaith clir ar ôl derbyn y canfyddiadau ymchwilio
Gwybodaeth am fformat y panel, ei aelodaeth, dyddiad a lleoliad	Rhoddir rhybudd heb fod yn llai na 10 diwrnod gwaith clir cyn y cyfarfod
Dosbarthu unrhyw ddogfennau'n gysylltiedig â'r cyfarfod o'r panel	Rhoddir rhybudd heb fod yn llai na 5 diwrnod gwaith clir cyn y cyfarfod
Hysbysiad ysgrifenedig o ganlyniad cyfarfod Panel Disgyblu	Ymhen 5 diwrnod gwaith clir
Cwblhau'r broses ffurfiol	Ymhen 60 diwrnod gwaith clir ar ôl yr honiad a wnaethpwyd yn erbyn y myfyriwr (fel arfer ni fyddai'r cyfnod hwn o amser yn cynnwys yr amser a gymerir gan unrhyw ymchwiliad troseddol neu erlyniad)
Apêl yn erbyn canlyniad mân drosedd neu drosedd fawr	Ymhen 15 diwrnod gwaith clir ar ôl dyddiad yr hysbysiad o'r canlyniad
Hysbysiad o dderbyn yr apêl	Ymhen 5 diwrnod gwaith clir
Hysbysiad o ganlyniad apêl	Ymhen 20 diwrnod gwaith clir ar ôl derbyn yr apêl

## 23. Monitro

- 23.1 Cyflwynir adroddiad trosolwg achosion disgyblu anacademaidd yn flynyddol i'r Senedd gan y Pro Is-Ganghellor Cysylltiol (Profiadau Myfyrwyr). Bydd yr adroddiad hwn hefyd yn monitro effeithiolrwydd y polisi.

### Goblygiadau Adnoddau

Goblygiad	Manylion
Cyllid	<i>Hyfforddiant i holl aelodau staff y Brifysgol sy'n rhan o weithdrefnau disgyblu (e.e. Swyddogion Achosion, Cadeiryddion Paneli Disgyblu, staff sy'n darparu cefnogaeth i unrhyw barti sydd ynghlwm â digwyddiad, uwch aelodau o staff, y rheini sy'n cymryd cofnodion)</i>
Staff	<i>Ni ragwelir adnoddau ychwanegol.</i>
Asedau	<i>Ni ddynodwyd unrhyw gostau asedau.</i>
Partneriaid	<i>Rhoddir ystyriaeth i ddefnyddio'r polisi hwn ar draws y grŵp sector deuol.</i>
Amserlen	<i>Ar ôl derbyn cymeradwyaeth, gweithredir y polisi ar unwaith. Bydd y polisi'n cael ei fonitro'n rheolaidd er mwyn sicrhau ei fod yn parhau i gydymffurfio â deddfwriaeth berthnasol.</i>
Arweinyddiaeth	<i>PIGC (Profiadau Myfyrwyr)</i>

### Asesu Effaith

Goblygiad	Ystyriwyd yr Effaith (Do/Naddo)	Yr Effaith a Nodwyd
Cyfreithiol		<i>Noda'r polisi'r camau a gymerir os yw'r drosedd hefyd yn destun achos troseddol / camau cyfreithiol. Mae'r polisi'n cydymffurfio â'r canlynol:</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Cyfraith contractau a defnyddwyr</li> <li>- Esgeulustod (dyletswydd gofal)</li> <li>- Deddf Hawliau Dynol 1998</li> <li>- Deddf Cydraddoldeb 2010</li> <li>- Deddf Iechyd a Diogelwch yn y Gwaith 1974</li> <li>- Cyfiawnder Naturiol (tegwch)</li> <li>- Deddf Diogelu Data 2018 (a GDPR)</li> </ul>
Cyfraniad at y Cynllun Strategol		<i>Mae'r polisi'n cydymffurfio â'r gwerthoedd a fynegwyd yn y Cynllun Strategol.</i>
Dadansoddi Risg		<i>Bydd cydymffurfio â'r polisi'n lliniaru'r risg o gamymddwyn anacademaidd.</i>  <i>Bydd hefyd yn lliniaru hawliadau llys, cwynion i'r SDA, a chwynion i'r ICO.</i>
Cydraddoldeb		<i>Bydd y polisi'n sicrhau y cedwir at ddarpariaethau'r Ddeddf Cydraddoldeb.</i>
Y Gymraeg		<i>Mae'r polisi'n cyd-fynd â'r egwyddorion a fynegir yn Neddf yr Iaith Gymraeg.</i>
Amgylcheddol a Chynaliadwyedd		<i>Dim effaith wedi ei dynodi.</i>



Cyfathrebu / Cyfryngau / Marchnata		<i>Bydd y polisi ar gael i'r staff a'r myfyrwyr drwy MyDay</i>
--	--	--

Awdur y polisi: Dr Mirjam Plantinga, PIGC (Profiadau Myfyrwyr)

### Rheoli fersiynau'r ddogfen

Rhif y Fersiwn	Rheswm dros y newid	Awdur	Dyddiad Newid
0.1	Polisi Drafft	MP	26.10.16
0.2	Adborth yn dilyn PPA	MP	10.11.16
0.3	Adborth yn dilyn y Senedd	MP	23.11.16
04	Adolygiad blynyddol o'r polisi	MP	08.10.17
05	Adolygiad blynyddol o'r polisi	MP	06.11.18